



# Comunicato stampa

Embargo: 10.02.2012, 9:15

---

## 5 Prezzi

N. 0352-1201-10

Indice nazionale dei prezzi al consumo nel gennaio 2012

### Prezzi in calo dello 0,4% in seguito ai saldi invernali

Neuchâtel, 10.02.2012 (UST) – L'indice nazionale dei prezzi al consumo calcolato dall'Ufficio federale di statistica (UST) per il mese di gennaio 2012 ha segnato una flessione dello 0,4%, portandosi a 98,9 punti (dicembre 2010 = 100). Su base annua, è risultato un rincaro del -0,8%, a fronte di quote annue del -0,7% nel dicembre 2011 e dello 0,3% nel gennaio 2011.

#### Saldi nel settore dell'abbigliamento

L'andamento dell'indice nazionale nel mese di gennaio (-0,4%) è da ascrivere soprattutto ai saldi nel settore dell'abbigliamento, e in secondo luogo anche a offerte speciali per i viaggi forfetari e alla diminuzione delle tariffe dell'elettricità.

Sono calati gli indici dei prezzi dei gruppi **indumenti e calzature** (-10,0%), **mobili, articoli e servizi per la casa** (-1,6%), **tempo libero e cultura** (-1,0%) e **abitazione ed energia** (-0,2%).

Rispetto al mese precedente sono risultati invece in aumento gli indici dei gruppi **ristoranti e alberghi** (+1,0%), **bevande alcoliche e tabacchi** (+0,9%), **prodotti alimentari e bevande analcoliche** (+0,6%), **altri beni e servizi** (+0,3%) nonché **trasporto** (+0,1%).

Nel mese di gennaio non hanno subito variazioni di sorta gli indici dei gruppi **comunicazioni** e **sanità**. Non sono stati rilevati i prezzi del gruppo **insegnamento**.

#### Andamento dei prezzi dei prodotti indigeni e importati

L'Ufficio federale di statistica comunica che, rispetto al mese precedente, i prezzi dei **prodotti indigeni** sono aumentati dello 0,1% e quelli dei **prodotti importati** calati dell'1,8%. Rispetto all'anno precedente i prezzi dei prodotti indigeni hanno registrato un aumento medio dello 0,1%, quelli dei prodotti importati invece un calo del 3,2%.

### Andamento dei prezzi di gennaio 2012 in dettaglio

La flessione registrata dall'indice del gruppo **indumenti e calzature** (-10,0%) è riconducibile principalmente ai saldi invernali.

È risultato in calo anche l'indice del gruppo **mobili, articoli e servizi per la casa** (-1,6%), in seguito a vendite promozionali e saldi di mobili e arredamenti, elettrodomestici, detersivi e prodotti per la pulizia.

I prezzi in diminuzione di viaggi forfetari, articoli sportivi invernali, hardware per computer, libri e opuscoli nonché di televisori hanno determinato una contrazione dell'indice del gruppo **tempo libero e cultura** (-1,0%).

In gennaio erano meno cari anche l'elettricità e l'olio da riscaldamento (-0,4%; giorni di riferimento: 3 e 16 gennaio), con una conseguente regressione dell'indice del gruppo **abitazione ed energia** (-0,2%). Più costoso è invece risultato il gas.

È stato essenzialmente l'incremento dei prezzi di pernottamenti in alberghi nelle regioni di montagna a determinare l'aumento dell'indice del gruppo **ristoranti e alberghi** (+1,0%).

Al termine di vendite promozionali di vini spumanti (commercio al dettaglio) nel mese precedente, l'indice del gruppo **bevande alcoliche e tabacchi** è di nuovo salito (+0,9%).

Nel gruppo **prodotti alimentari, bevande analcoliche** (+0,6%), l'indice è cresciuto e questo andamento può essere attribuito sostanzialmente alla fine di vendite promozionali nel mese precedente e a oscillazioni di prezzo stagionali. Sono risultati più cari caffè, ortaggi, insalata, bevande edulcorate, formaggio a pasta dura e semidura, acqua minerale naturale, frutta a semi e carne di manzo. Sono invece calati i prezzi di minestre in polvere, spezie e salse, marmellata e miele.

L'incremento dell'indice del gruppo **altri beni e servizi** (+0,3%) è dovuto all'aumento dei prezzi di assicurazioni malattia private e di prodotti di bellezza e cosmetici alla fine di vendite promozionali nel mese precedente. In gennaio, per gli articoli in carta per la cura del corpo sono invece state registrate varie offerte speciali.

Andamenti contrastanti dei prezzi hanno determinato una lieve crescita dell'indice del gruppo **trasporto** (+0,1%). Da un lato sono aumentati benzina (+0,8%; giorni di riferimento: 3 e 16 gennaio), automobili d'occasione nonché servizi e lavori di riparazione per veicoli motorizzati. Dall'altro sono calati i prezzi di trasporti aerei, biciclette e diesel (-0,6%; giorni di riferimento: 3 e 16 gennaio).

L'incremento dei prezzi di altre prestazioni sanitarie è stato compensato da prezzi meno cari dei medicinali, e pertanto l'indice del gruppo **sanità** è rimasto invariato. Per il mese in questione non sono stati rilevati i prezzi dei servizi ospedalieri. Le tariffe ospedaliere, introdotte da gennaio secondo la nuova struttura tariffale SwissDRG, saranno inserite nell'IPC nel corso dei prossimi mesi, non appena saranno disponibili i valori definitivi.

### Concatenamento con le precedenti serie dell'indice

Collegando per via aritmetica le precedenti serie con l'indice attuale, si ottengono per il mese di gennaio 2012 indici di 103,0 punti sulla base di dicembre 2005=100, di 108,4 punti sulla base di maggio 2000=100, di 115,0 punti sulla base di maggio 1993=100, di 159,2 punti sulla base di dicembre 1982=100, di 198,5 punti sulla base di settembre 1977=100 e di 334,7 punti sulla base di settembre 1966=100.

### Nuova ponderazione del paniere

La ponderazione del paniere tipo dell'IPC si basa sui risultati dell'indagine annuale sul budget delle economie domestiche (IBED), condotta presso un campione aleatorio di 3300 economie domestiche, estratto dal registro delle connessioni telefoniche private. Per ottenere la struttura media delle spese delle economie domestiche, queste vengono rilevate dettagliatamente e successivamente estrapolate per ottenere la struttura media delle spese. Per i settori dei quali l'IBED non fornisce informazioni sufficientemente esaustive si ricorre ad altre fonti di dati quali le statistiche professionali o gli studi di mercato.

Per tener conto dell'evoluzione delle abitudini di consumo delle economie domestiche, dal dicembre 2001 il paniere tipo è ponderato a cadenza annuale.

I nuovi pesi del 2012 sono stati calcolati partendo dai risultati dell'IBED 2010.

Ponderazione del paniere IPC in %		
	2011	2012
Totale	100,000	100,000
Prodotti alimentari e bevande analcoliche	10,636	10,306
Bevande alcoliche e tabacchi	1,795	1,761
Indumenti e calzature	4,199	4,084
Abitazione ed energia	26,289	26,156
Mobili, articoli e servizi per la casa	4,723	4,752
Sanità	14,150	14,632
Trasporto	10,834	10,833
Comunicazioni	2,875	2,937
Tempo libero e cultura	9,861	9,563
Insegnamento	0,672	0,676
Ristoranti e alberghi	8,703	8,843
Altri beni e servizi	5,263	5,457

Troverete maggiori dettagli in «Attualità UST», disponibile per il download sulla nostra homepage : [www.IPC.bfs.admin.ch](http://www.IPC.bfs.admin.ch) (rubrica « Pubblicazioni »).

### Nuova misurazione della voce «hardware per computer»

Da gennaio 2012, l'evoluzione dei prezzi della voce «hardware per computer» viene registrata con un nuovo metodo. Finora, infatti, gli apparecchi importanti ai fini della rilevazione dei prezzi venivano selezionati sulla base delle segnalazioni dei punti vendita, e venivano sostituiti quando non erano più disponibili. Al momento della loro sostituzione, le differenze di qualità venivano corrette mediante il metodo dei prezzi delle opzioni. Questa operazione era necessaria perché questi apparecchi hanno un ciclo di vita breve e i progressi tecnologici determinano grandi differenze di qualità. E siccome l'IPC misura esclusivamente l'andamento dei prezzi, tali differenze di qualità devono essere opportunamente corrette con la misurazione dei prezzi.

Per le rilevazioni dei prezzi saranno ora presi in considerazione i laptop e i desktop per utenti privati più venduti secondo i dati relativi alle cifre d'affari. Questo permette di osservare direttamente l'andamento dei prezzi degli apparecchi presenti nel campione del periodo precedente e del periodo di riferimento. Per circa un terzo degli apparecchi del mese precedente che però non si trova più nella lista dei più venduti del mese attuale, si utilizza una regressione edonica. Questa permette di valutare la differenza di qualità media tra i due periodi in osservazione e di eliminarla dall'andamento dell'indice.

Questo nuovo metodo di rilevazione permette di registrare l'effettivo comportamento di consumo e di correggere sistematicamente le differenze di qualità nel corso del tempo. Esso è particolarmente indicato per la situazione dei computer con la loro rapida evoluzione tecnologica.

### **Indice dei prezzi al consumo armonizzato (IPCA)**

In seguito all'introduzione di un nuovo regolamento per il trattamento dei prodotti stagionali, in vigore dal 2011 presso l'Unione europea, i risultati dell'indice dei prezzi al consumo armonizzato della Svizzera (IPCA) per il 2011 sono stati ricalcolati e aggiornati sul sito [www.ipch.bfs.admin.ch](http://www.ipch.bfs.admin.ch). Dopo questa revisione, la variazione annua media dell'indice nel 2011 è rimasta invariata di +0,1%.

Il regolamento per il trattamento dei prodotti stagionali si applica solo all'IPCA e concerne la frutta, la verdura, gli ortaggi, gli indumenti e le calzature. Esso armonizza il modo di prendere in considerazione i prodotti stagionali mancanti, con l'intenzione di incrementare la raffrontabilità tra gli IPCA nazionali.

I risultati dell'IPCA svizzero di gennaio 2012 saranno pubblicati da Eurostat il 29 febbraio 2012.

L'IPCA è un indicatore dell'inflazione supplementare elaborato sulla base di una metodologia comune ai Paesi membri dell'Unione Europea. Consente di raffrontare il rincaro registrato in Svizzera con quello dei Paesi europei.

I risultati dell'IPCA sono pubblicati da Eurostat (Ufficio statistico dell'UE) secondo un calendario prestabilito. L'UST pubblica un'analisi comparativa del rincaro registrato in Svizzera e in Europa all'indirizzo [www.ipch.bfs.admin.ch](http://www.ipch.bfs.admin.ch) (in francese), dove figurano anche una nota metodologica, la ponderazione del 2012 del paniere tipo dell'IPCA svizzero e l'«Attualità UST» sull'IPCA. Gli IPCA del mese di gennaio 2012 degli altri Paesi europei saranno pubblicati da Eurostat il 29 febbraio 2012. Una panoramica di tutti i risultati è reperibile sul sito Internet di Eurostat all'indirizzo seguente: <http://epp.eurostat.ec.europa.eu/portal/page/portal/hicp/introduction>

---

#### **Informazioni:**

Info IPC, UST, Sezione Prezzi, tel.: +41 32 71 36900

---

Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013, fax: +41 32 71 36281, e-mail: [komp@bfs.admin.ch](mailto:komp@bfs.admin.ch)

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch> > [Temi](#) > [Prezzi](#)

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail in formato pdf. Richieste all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

---

Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle statistiche europee. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Il presente comunicato stampa è stato messo a disposizione della Banca nazionale svizzera 4 giorni prima della sua pubblicazione, in virtù della legge corrispondente e per l'espletamento del suo mandato di politica monetaria. Le agenzie di stampa hanno ricevuto questo comunicato con un embargo di 15 minuti.

Indice nazionale dei prezzi al consumo, dicembre 2010 = 100

## Indici e variazioni nel gennaio 2012

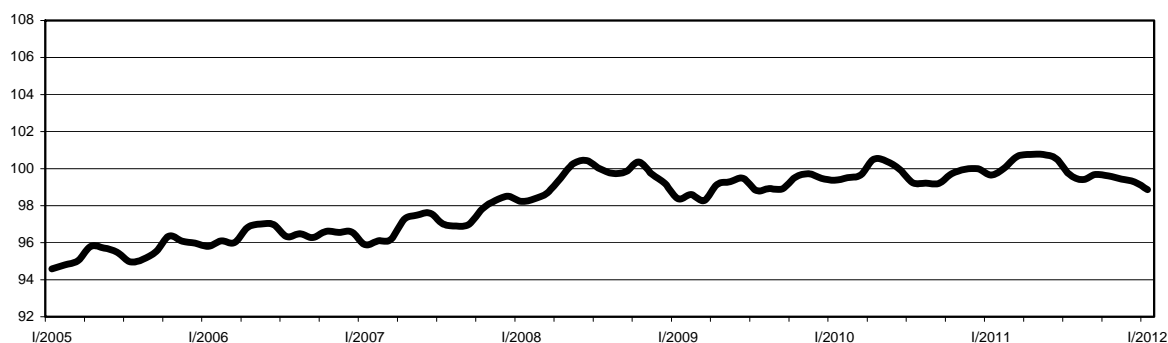
Voci	Ponderazione in %	Indice	Variazione in % rispetto		Contributo alla variazione del mese precedente
			al mese precedente	all'anno precedente	
<b>Totale</b>	100,000	98,9	-0,4	-0,8	-0,426
<b>Gruppi principali</b>					
Prodotti alimentari, bevande analcoliche	10,306	96,8	0,6	-2,3	0,062
Bevande alcoliche e tabacchi	1,761	102,0	0,9	1,2	0,016
Indumenti e calzature	4,084	84,0	-10,0	-6,5	-0,407
Abitazione ed energia	26,156	102,3	-0,2	1,7	-0,042
Mobili, articoli e servizi per la casa	4,752	96,8	-1,6	-1,8	-0,074
Sanità	14,632	100,1	0,0	-0,2	0,005
Trasporto	10,833	97,5	0,1	-3,1	0,008
Comunicazioni	2,937	100,3	0,0	0,1	0,000
Tempo libero e cultura	9,563	94,2	-1,0	-4,1	-0,099
Insegnamento	0,676	101,6	0,0	1,6	0,000
Ristoranti ed alberghi	8,843	102,4	1,0	0,7	0,090
Altri beni e servizi	5,457	100,4	0,3	0,0	0,015
<b>Tipi di prodotti</b>					
Beni	41,190	96,3	-1,2	-2,7	-0,474
Beni non durevoli	24,963	100,1	0,2	-0,2	0,040
Beni semi-durevoli	7,326	89,3	-5,8	-4,7	-0,422
Beni durevoli	8,901	91,7	-1,0	-7,9	-0,092
Servizi	58,810	100,7	0,1	0,5	0,048
Servizi privati	49,476	100,6	0,1	0,5	0,045
Servizi pubblici	9,334	100,9	0,0	0,6	0,003
<b>Provenienza dei prodotti</b>					
Beni e servizi indigeni	73,559	100,3	0,1	0,1	0,038
Beni e servizi importati	26,441	95,0	-1,8	-3,2	-0,463
<b>Classificazioni supplementari</b>					
Sanità	14,632	100,1	0,0	-0,2	0,005
Indice senza sanità	85,368	98,7	-0,5	-0,9	-0,431
Prodotti stagionali	2,870	97,8	3,8	-5,2	0,108
Indice senza prodotti stagionali	97,130	98,9	-0,5	-0,6	-0,534
Affitto dell'abitazione	18,756	101,1	0,0	1,1	0,000
Indice senza l'affitto dell'abitazione	81,244	98,3	-0,5	-1,2	-0,426
Prodotti petroliferi	4,220	110,1	0,1	8,1	0,005
Indice senza prodotti petroliferi	95,780	98,4	-0,5	-1,2	-0,431
Tabacco	0,640	104,5	0,0	4,5	0,000
Indice senza tabacco	99,360	98,8	-0,4	-0,8	-0,426
Bevande alcoliche	2,189	101,2	0,8	0,2	0,018
Indice senza bevande alcoliche	97,811	98,8	-0,5	-0,8	-0,444
Indumenti e calzature	4,084	84,0	-10,0	-6,5	-0,407
Indice senza indumenti e calzature	95,916	99,5	0,0	-0,6	-0,019
Prezzi amministrati	21,919	100,8	-0,1	0,1	-0,020
Indice senza prezzi amministrati	78,081	98,3	-0,5	-1,0	-0,406
Zoccolo dell'inflazione 1 <sup>1</sup>	88,380	98,3	-0,6	-1,0	-0,515
Zoccolo dell'inflazione 2 <sup>2</sup>	69,222	97,7	-0,8	-1,4	-0,529
<i>Prodotti freschi e stagionali</i>	4,507	98,1	2,6	-3,7	0,118
<i>Energia e carburanti</i>	7,113	106,5	-0,4	4,0	-0,029

<sup>1</sup> Zoccolo dell'inflazione 1 = Totale senza prodotti freschi e stagionali, energia e carburanti.<sup>2</sup> Zoccolo dell'inflazione 2 = zoccolo dell'inflazione 1, senza i prodotti a prezzi amministrati.

## Contributi importanti alla variazione dell'indice generale nel gennaio 2012

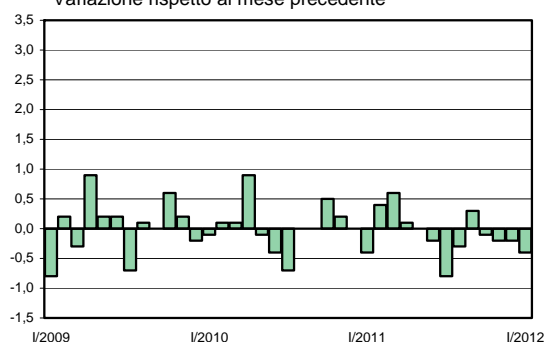
Voci	Contributo alla variazione dell'indice generale rispetto alla rilevazione precedente	Ponderazione in %	Indice	Variazione rispetto al mese precedente in %	Variazione rispetto all'anno precedente in %
Viaggi forfetari	<b>-0,055</b>	2,304	87,4	-2,4	-8,0
Elettricità	<b>-0,052</b>	2,018	100,5	-2,6	-3,2
Pantaloni (donne)	<b>-0,043</b>	0,283	75,6	-15,2	-7,7
Giacche (donne)	<b>-0,036</b>	0,242	79,4	-14,9	-1,6
Mobili da camera da letto	<b>-0,034</b>	0,598	96,7	-5,7	-1,0
Maglieria (donne)	<b>-0,033</b>	0,367	87,7	-8,9	-8,7
Pantaloni (uomini)	<b>-0,028</b>	0,201	75,0	-14,0	-12,1
Calzature da donna	<b>-0,028</b>	0,462	90,5	-6,1	-1,1
Cappotti, giacche, giacchette (uomini)	<b>-0,027</b>	0,202	80,5	-13,5	-9,6
Scarpe da uomo	<b>-0,023</b>	0,272	85,8	-8,4	-5,2
Camicie (uomini)	<b>-0,022</b>	0,147	85,1	-15,1	-4,8
Altri accessori per l'abbigliamento	<b>-0,022</b>	0,164	81,8	-13,4	-5,3
Gonne e vestiti (donne)	<b>-0,019</b>	0,168	79,6	-11,1	-9,6
Maglieria (uomini)	<b>-0,018</b>	0,204	93,0	-8,6	-1,2
Completi (uomini)	<b>-0,017</b>	0,077	72,4	-22,7	-13,5
Grandi elettrodomestici	<b>-0,017</b>	0,379	100,4	-4,6	0,0
Cappotti (donne)	<b>-0,016</b>	0,088	71,8	-18,5	-19,0
Trasporti aerei	<b>-0,016</b>	0,594	93,2	-2,6	-7,1
Camicette e bluse	<b>-0,015</b>	0,118	74,2	-12,3	-16,8
Biancheria intima (donne)	<b>-0,014</b>	0,200	78,3	-7,0	-13,6
Accessori d'arredamento	<b>-0,013</b>	0,362	93,2	-3,5	-4,1
Articoli sportivi invernali	<b>-0,013</b>	0,211	99,6	-5,9	2,9
Mobili da soggiorno	<b>-0,010</b>	0,676	95,6	-1,5	-1,6
Biciclette	<b>-0,010</b>	0,235	93,4	-4,3	-5,7
Indumenti per bebè	<b>-0,009</b>	0,088	80,4	-10,6	-9,5
Olio da riscaldamento	<b>-0,008</b>	1,768	116,7	-0,4	13,6
Hardware per computer	<b>-0,008</b>	0,469	77,9	-1,7	-20,7
Libri e opuscoli	<b>-0,008</b>	0,336	90,4	-2,2	-5,5
Articoli in carta per la cura del corpo	<b>-0,008</b>	0,203	91,8	-3,7	-6,4
Minestre in polvere, spezie, salse	<b>-0,007</b>	0,507	96,1	-1,4	-3,0
Maglieria (bambini)	<b>-0,007</b>	0,060	82,3	-10,9	-6,1
Marmellata e miele d'api	<b>-0,006</b>	0,098	90,6	-5,7	-9,4
Pantaloni e gonne (bambini)	<b>-0,006</b>	0,049	74,7	-12,7	-1,9
Indumenti per sport invernali	<b>-0,006</b>	0,110	94,2	-5,2	-5,1
Televisori	<b>-0,006</b>	0,299	82,2	-1,9	-13,0
Maglieria e biancheria intima (bambini)	<b>-0,005</b>	0,047	86,9	-9,7	-10,2
Calzature da bambini	<b>-0,005</b>	0,094	86,6	-5,6	-5,8
Piccoli elettrodomestici	<b>-0,005</b>	0,253	89,5	-1,8	-6,0
Detersivi e prodotti per la pulizia	<b>-0,005</b>	0,313	94,0	-1,6	-3,7
Carne di manzo	<b>0,005</b>	0,376	98,6	1,2	0,9
Frutta a semi	<b>0,005</b>	0,129	90,5	3,9	-5,4
Acqua minerale naturale (Commercio al dettaglio)	<b>0,005</b>	0,140	99,7	3,8	-1,3
Altre prestazioni sanitarie	<b>0,006</b>	1,025	102,3	0,6	2,3
Assicurazione malattia privata	<b>0,006</b>	0,636	105,8	1,0	1,0
Formaggio a pasta dura e semidura	<b>0,008</b>	0,482	99,2	1,7	-0,1
Servizi e lavori di riparazione per veicoli motorizzati	<b>0,008</b>	1,135	102,0	0,7	1,9
Prodotti di bellezza e cosmetici	<b>0,010</b>	0,562	95,7	1,8	-5,1
Bevande edulcorate (Commercio al dettaglio)	<b>0,011</b>	0,242	99,0	4,6	-2,1
Vini spumanti (Commercio al dettaglio)	<b>0,011</b>	0,060	113,6	18,1	-2,0
Insalata	<b>0,012</b>	0,217	95,7	5,4	-11,5
Automobili d'occasione	<b>0,012</b>	1,086	94,2	1,1	-8,0
Ortaggi	<b>0,015</b>	0,158	82,7	9,2	-13,9
Gas	<b>0,016</b>	0,644	107,0	2,5	6,4
Caffè (commercio al dettaglio)	<b>0,016</b>	0,346	113,1	4,5	13,4
Benzina	<b>0,016</b>	1,931	104,6	0,8	3,3
Settore alberghiero	<b>0,084</b>	0,973	106,3	8,7	-2,6

**G1 Indice nazionale dei prezzi al consumo (dicembre 2010 = 100): evoluzione dell' indice**

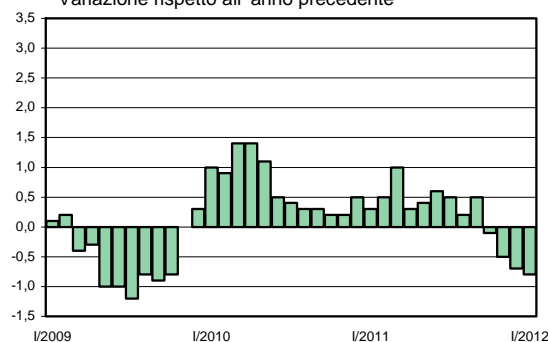


**G2 Indice nazionale dei prezzi al consumo: variazione in %**

Variazione rispetto al mese precedente

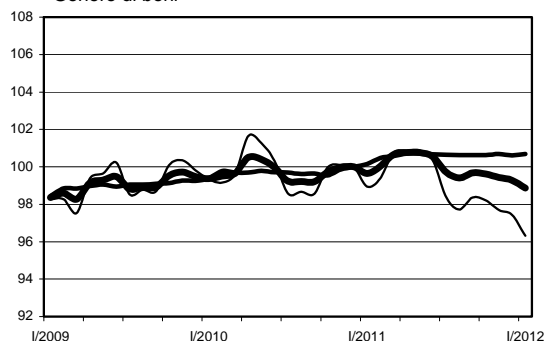


Variazione rispetto all' anno precedente

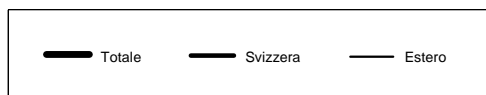
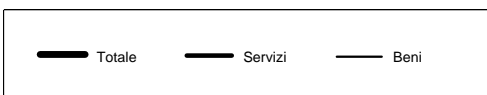
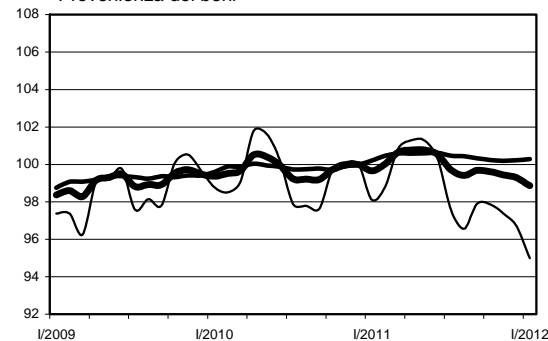


**G3 Indice nazionale dei prezzi al consumo (dicembre 2010 = 100)**

Genere di beni



Provenienza dei beni



© OFS / BFS / UST